

خزینہ "اوزاق"

نمبر
۳۷

تاریخ تالیس
۱ مایس سنہ ۱۲۹۷

جمعہ ایرتسی

عمومی اعتباریہ فتونہ دائر رسالہ ادبیہ در

آیدہ درت کرہ اولہرق جمعہ ایرتسی کونلری چیقار

مکتوبه می از سرنو اعتراف و تذکار ایله اکتفا قلندی هر حالده
رجب ۱۴ سنه ۷۳

آرنودلق خاندانندن اولونیه لی مرحوم سلیم سری
پاشا حقنده سعید بک افندینک سویلدکلری
جانلی بر تاربخدر

مخلصی سری سلیم پاشای حق ایلسون عقباده جنتله بکام
چونکه ذاتی مستقیم الطورایدی دائم ایلردی صداقت التزام
ارجعی امری ایرشدی اکده دفتر عری بو ییل بولدی ختام
عفو ایدوب باجمله تقصیراتی مظهر رحمت قیلله رب انام
ناسه اخبار ایله تاربخن «سعید» سری پاشا جنتی ایتدی مقام

۱۲۹۲

ادبیات

اکرم بک افندینک (شاطو بریان) دن مترجم بر
اثرلنده شمالی امریقاده واقع برنهرک تعریفاتی صروده
مشهود نظر عاجزانه اولان عباره در.

(عیناً)

نهرک ایکی ساحلی دخی نظره فوق العاده برر رسم مجسم
و مکلف عرض ایدر.

غریبه دوشن ساحلی اوزرنده منتهای نظره قدر اتساع ایدن
دریای اخضر چنك امواجی یوارلنه یوارلنه صانکه اطلس کبود
چرخه رسید واوراده محو و نابدید اولور .

ایشته بوچنزار بینکنار اوزرنده اوچ درت بیک بیانی
ماندالردن مرکب سوریلرک کندی باشلرینه کزدکلری مشاهده
اولور .

بعض وقت دخی بریشان اوکوزی یوزه یوزه ودالغده لری
یاره یاره (مسشامبه) نك بر آطه سینه چیقهدرق بیوک چنلرک
اوزرینه یاتار .

ایک بیوک بوینوزیله تیزین ایدن پیشانیسیله چامورلی صقالی
ونهرده پیدا ایلدیکی دالغده لک عظمتنه وید تغلبنده بولنان سا -
حلیک معموریت وحشیه سینه نظره انداز خط و تفخر اولدیغی
کورلدکده نهرک مالکیدر ظن اولور .

نهرک ساحل غریبسنده اولان تماشای غرائب نمون ایشته بو
صورتیه مرهون ایسدهده ساحل دیکرده منظره دیکشور .
وبرنجیسنه نسبتله بینلرنده شایان تعجب بر تضاد کوریلور .

سری پاشا حضرتلرینک (خزینة اوراق) ده محفوظ
اولان بر اثرلرینه

کرید رسومات ناظری عزتلور رحی افندیکنک

نظیره سیدر

ال دادمی اول ظالم خونیدن الهی
افلاکه چیقار صبح و مسا کوکک اهی